

Паспорт безопасности
В соответствии с Директивой ЕЭС **1907/2006 REACH** (Регистрация, Оценка, Разрешение и Ограничение Химических веществ), Статья **31**

Напечатано: 22.08.2007

Дата пересмотра: 29.03.2007

Торговое наименование: **050103 APP U 200 UBS**

1 Обозначение вещества/препарата и компании/предприятия

Данные о продукте
Торговое наименование: **050103 APP U 200 UBS Baranek biały**
Код продукта: 21-50310-0272
Применение вещества/препарата: Защита поверхности
Производитель/Поставщик:
Компания Auto-Plast Product Sp.z.o.o
ul. Przemysłowa 10
62-300 Września
Тел.: + 48 61 437 00 12
Факс: + 48 61 437 91 37
www.app.com.pl
Польша
Для получения детальной информации обращайтесь: r.roguszka@app.com.pl
Получение информации в случае экстренной необходимости:
Только в рабочее время
+ 48 61 4370012

2 Описание опасности

Описание опасного вещества:



Xi раздражающее вещество
N Опасно для окружающей среды
F Очень легко воспламеняющийся

Информация об особой опасности для человека и окружающей среды:

Продукция маркирована согласно расчетной методике, приведенной в «Общей директиве ЕС по классификации препаратов» в последней действующей редакции.

Оказывает наркотическое воздействие.

R 11 Особо легко воспламеняющийся

R 38 Раздражает кожу

R 51/53 Токсичен для водных организмов, вызывает длительное вредное воздействие на водную среду

R 67 Испарения могут вызвать сонливость и головокружение

Классификация

Классификация проводится в соответствии с последними изданиями перечней ЕС, распространенных в компании, а также соответствующими литературными данными.

3 Состав/информация об ингредиентах

Химическая характеристика

Описание: смесь синтетического каучука, смол, наполнителей и растворителей

Опасные компоненты		
CAS: 64742-49-0 EINECS: 265-151-9	Бензин, легко обрабатываемый водородом (нефть); Низкокипящая нефтяная фракция, обрабатываемая водородом Применены примечания H и P. Не содержит бензола. F; Xn; Xi; N; R 11-R38-R51/53-65-67	25-50%
CAS: 1330-20-7 EINECS: 215-535-7	Ксилен (микс) Xn, Xi; R 10-20/21-38	2,5-10%
CAS: 67-56-1 EINECS: 200-659-6	Метанол T, F; R 11-23/24/25-39/23/24/25	0,1-1,0%

(Продолжение на стр. 2)

Паспорт безопасности
 В соответствии с Директивой ЕЭС **1907/2006 REACH** (Регистрация, Оценка, Разрешение и
 Ограничение Химических веществ), Статья **31**

Напечатано: 22.08.2007

Дата пересмотра: 29.03.2007

Торговое наименование: 050103 APP U 200 UBS
--

(Продолжение стр.1)
Дополнительная информация: Полный текст упомянутых фраз риска можно найти в разделе 16

4 Меры по предоставлению первой помощи

В случае вдыхания: Обеспечьте поступление свежего воздуха, при недомогании обратиться к врачу
 В случае контакта с кожей: Вещество в основном не раздражает кожу.
 В случае попадания в глаза: Несколько минут промывать глаза при открытых веках под проточной водой.
 В случае проглатывания: Не вызывать рвоту; немедленно обратиться за медицинской помощью.

5 Меры по обеспечению пожарной безопасности
--

Средства пожаротушения
 Водное распыление
 Огнегасящий порошок
 Двуокись углерода
 Спиртостойчивая пена
 В целях безопасности не должны использоваться непригодные средства для тушения пожара:
 плотная водяная струя
 Средства защиты: респиратор

6 Меры по предотвращению и ликвидации чрезвычайных ситуаций
--

Меры индивидуальной безопасности: Надеть средства защиты. Не допускать людей без средств защиты.
 Меры по защите окружающей среды: не допускать попадания продукта в канализационную систему или водопровод.
 Проинформировать соответствующие органы власти в случае попадания продукта в водопровод или канализационную систему.
 Не допускать попадания в канализацию/поверхностные или грунтовые воды.
 Меры по очистке/сбору: Собрать с помощью материалов, поглощающих жидкости (песок, диатомит, кислотные вяжущие вещества, универсальные вяжущие вещества, опилки).
 Обеспечить соответствующую вентиляцию.

7 Правила эксплуатации и хранения
--

Эксплуатация:

Информация о безопасной эксплуатации:
 Обеспечить надлежащую вентиляцию/вытяжку на рабочем месте.
 Не допускать возникновения аэрозолей.
 Информация о защите от пожара и взрыва:
 Избегать источников воспламенения – Не курить.
 Обеспечить защиту от электростатических зарядов.
Хранение:
 Требования по хранению для хранилищ и емкостей: Хранить в прохладном помещении..
 Информация о хранении с иными продуктами: Соблюдать официальные нормы и правила по хранению упаковок с изобарической тарой.
 Прочая информация относительно условий хранения: Хранить в плотно закупоренной упаковке.
 Хранить в прохладных, сухих условиях и плотно закупоренной упаковке.

8 Ограничение воздействия / индивидуальная защита
--

Дополнительная информация по оборудованию технических устройств: Дополнительная информация отсутствует, см. пункт 7.

Предельные концентрации компонентов, подлежащие контролю на рабочем месте:
--

1330-20-7 ксилен (микс)

WEL	Кратковременно: 441 мг/м ³ , 100 ppm Длительно: 220 мг/м ³ , 50 ppm Sk, BMGV
-----	--



(Продолжение на стр.3)

Паспорт безопасности
В соответствии с Директивой ЕЭС 1907/2006 REACH (Регистрация, Оценка, Разрешение и
Ограничение Химических веществ), Статья 31

Напечатано: 22.08.2007

Дата пересмотра: 29.03.2007

Торговое наименование: 050103 APP U 200 UBS
--

	(Продолжение стр.2)	
67-56-1 метанол		
WEL	Кратковременно: 333 мг/м ³ , 250 ppm Длительно: 266 мг/м ³ , 200 ppm Sk	Кратков Длитель Sk
<p>Дополнительная информация: Перечни, используемые во время производства, были применены в качестве основных.</p> <p>Средства индивидуальной защиты: Общие защитные и гигиенические меры: Держать вдали от продуктов питания и напитков Немедленно снять запачканную одежду Мыть руки перед перерывами, и после окончания работы. Не вдыхать газы, испарения, аэрозоли. Избегать контакта с кожей Избегать контакта с глазами и кожей Защита органов дыхания: В случае внешнего воздействия или незначительного загрязнения, использовать респираторный фильтр. В случае интенсивного или длительного внешнего воздействия, использовать респиратор. Фильтр А. Защита рук:</p> <div style="text-align: center;">  </div> <p>Защитные перчатки. Перчатки, стойкие к воздействию растворителей. Материал перчаток выбирается с учетом времени проницаемости, степени распространения и ослабления воздействия. Материал перчаток: нитрилкаучук, NBR Время проницаемости материала перчаток Необходимо осведомиться у изготовителя защитных перчаток о точном времени проницаемости и соблюдать его. Защита глаз</p> <div style="text-align: center;">  </div> <p>Плотно прилегающие защитные очки. Защита тела: Использовать защитный костюм.</p>		

9 Физико-химические свойства

Общая информация
Форма: жидкость Цвет: согласно техническому описанию продукта Запах: специфический
Фазовые переходы Точка / диапазон плавления: не определена. Точка / диапазон кипения: 78°C.
Точка возгорания: -9°C

(Продолжение на стр.4)

Паспорт безопасности
В соответствии с Директивой ЕЭС **1907/2006 REACH** (Регистрация, Оценка, Разрешение и
Ограничение Химических веществ), Статья **31**

Напечатано: 22.08.2007

Дата пересмотра: 29.03.2007

Торговое наименование: 050103 APP U 200 UBS
--

Температура воспламенения: 200,0 °C	(Продолжение стр.3)	
Самовоспламенение: продукт не является самовоспламеняющимся		
Взрывоопасность: продукт не взрывоопасен. Однако, возможно образование взрывоопасных смесей воздуха/испарений..		
Пределы взрывоопасной концентрации: Нижний: 0,8 объемных %. Верхний: 7,7 объемных %.		
Плотность при 20°C: 1,04000 г/см ³ .		
Растворимость в воде / Смешиваемость с водой: Не смешивается либо слабо смешивается. Состав растворителя: Органические растворители: 50,5 %.		
10 Стабильность и реакционная способность		
Пиролиз / условия, которых следует избегать: При использовании по назначению разложение не происходит. Опасные реакции: не известны. Опасные продукты разложения: не известны.		
11 Токсикологическая информация		
Острая токсичность:		
Значения LD/LC 50 для классификации:		
64742-95-6 Растворитель нефтя (нефть), легкие ароматические вещества		
Орально	LD50	> 8700 мг/кг (крыса)
Накожно	LD50	> 2000 мг/кг (кролик)
При вдыхании	LC50/4 час	> 6350 мг/л (крыса)
Первичное раздражающее действие: На кожу: раздражает кожу и слизистые оболочки. На глаза: не раздражает. Сенсibilизация: сенсibilизирующие эффекты не известны. Дополнительная токсикологическая информация: Продукт проявляет опасное воздействие в соответствии с расчетным методом классификации согл. Директиве ЕЭС о веществах (в последнем издании) Вещество раздражающего действия		
12 Экологическая информация		
Экотоксикологическое воздействие: Замечание: токсичен для рыб. Общие сведения: Класс опасности загрязнения воды 2 (согласно нормам Германии) (собственная классификация): опасный загрязнитель воды. Не допускать попадания продукта в грунтовые воды, водоотводные или канализационные системы. Опасность загрязнения питьевой воды при попадании в грунт даже незначительных количеств. Также ядовит для рыбы и планктона в водоемах. Токсичен для водных организмов.		
		(Продолжение на стр.5)

Паспорт безопасности
В соответствии с Директивой ЕЭС **1907/2006 REACH** (Регистрация, Оценка, Разрешение и Ограничение Химических веществ), Статья **31**

Напечатано: 22.08.2007

Дата пересмотра: 29.03.2007

Торговое наименование: 050103 APP U 200 UBS
--

13 Рекомендации по утилизации

(Продолжение стр.4)

Продукт:

Рекомендация: Не выбрасывать вместе с бытовым мусором. Не допускать попадания продукта в канализационную систему.

Европейский каталог отходов

08 02 99	Отходы, не идентифицированные в других местах
20 01 27	Краски, туши, клеи и смолы, содержащие опасные вещества

Неочищенная тара:

Рекомендация: Утилизация должна производиться согласно официальным правилам и нормам.

14 Информация по транспортировкеСухопутный транспорт **ADR / RID** (международный)Класс **ADR / RID**: 3 огнеопасная жидкость.

Код опасности (Кемлер): 33.

UN номер: 1139. Группа

упаковки: II Маркировка

опасности: 3

Описание товара: 1139 ПЛЕНКООБРАЗУЮЩИЙ РАСТВОР, специальная норма 640D.

Ограниченное количество (**LQ**) LQ6.Морской транспорт **IMDG**:Класс **IMDG**: 3**UN** номер: 1139

Маркировка: 3

Группа упаковки: II

Номер **EMS**: F-E, S-E

Загрязнитель моря: Нет

Название груза: ПЛЕНКООБРАЗУЮЩИЙ РАСТВОР.

Воздушный транспорт **ICAO-TI** и **IATA-DGR**Класс **ICAO/IATA** : 3**UN/ID** номер: 1139

Маркировка: 3

Группа упаковки: II

Название груза: ПЛЕНКООБРАЗУЮЩИЙ РАСТВОР.

15 Нормативная информация

Маркировка согласно директивам ЕС:

Продукт классифицирован и промаркирован в соответствии с Директивами ЕС / Распоряжением об Опасных Материалах.

Кодовый знак и определение опасности продукта:



Xi раздражающее вещество

N Опасно для окружающей среды

F Очень легковоспламеняющийся

Определения риска:

11 Очень легковоспламеняющийся.

38 Раздражает кожу

(Продолжение на стр.6)

Паспорт безопасности
 В соответствии с Директивой ЕЭС **1907/2006 REACH** (Регистрация, Оценка, Разрешение и
 Ограничение Химических веществ), Статья **31**

Напечатано: 22.08.2007

Дата пересмотра: 29.03.2007

Торговое наименование: 050103 APP U 200 UBS
--

(Продолжение стр. 5)

51/53 Токсичен для водных организмов, вызывает длительное неблагоприятное воздействие на водную среду.

67 Пары могут вызвать сонливость и головокружение.

Определения безопасности:

2 Хранить в недоступном для детей месте.

9 Хранить резервуары в хорошо вентилируемом месте

16 Не хранить вблизи источников возгорания – не курить

29/56 Не выбрасывать в канализацию, утилизировать материал и емкость в специальном месте утилизации опасных веществ.

46 В случае проглатывания немедленно обратиться к врачу и показать упаковку или этикетку.

51 Применять только в хорошо проветриваемых зонах

Национальные нормы:

Техническое руководство (воздух):

Класс	Доля в %
I	0,1-1,0
NK	25-50

Класс опасности загрязнения воды **1**(собственная классификация): незначительный загрязнитель воды.

VOC-CN 50,46%

VOC-EU 524,7 г/л

Датский код MAI 5-3

Действующие нормы:

1. Распоряжение (WE) № 1907/2006 Европейского Парламента и Совета от 19 декабря 2006 года по вопросу регистрации, оценки, предоставления разрешения и используемых ограничений в области химикалий (REACH), создания Европейского Агентства по Химикалиям, заменяющая директива 1999/45/WE отменяющее распоряжение Совета (EWG) № 793/93 и распоряжение Комиссии (WE) № 1488/94, а также Директива Совета 76/769/EWG и директива Комиссии 91/155/EWG, 93/67/EWG, 93/105/WE и 2000/21/WE (30.12.2006 PL Законодательный Вестник Европейского Содружества L 396/1)
2. Закон от 11 января 2001 г. «О химических веществах и препаратах» («Законодательный вестник» № 11 поз. 84 с 2001 г.) с последующими изменениями
3. Закон от 27 апреля 2001 г. «Об отходах» («Законодательный вестник» № 62 поз. 628 с 2001 г.) с Распоряжениями Министра окружающей среды («Законодательный вестник» № 152 поз. 1735-1737 с 2001 г.)
4. Закон от 11 мая 2001 г. «Об упаковках и упаковочных отходах» («Законодательный вестник» № 63 поз. 638 с 2001 г.) с последующими изменениями
5. Извещение, выданное Маршалом Сейма Республики Польша от 4 июля 2006 г. относительно объявления единого текста Закона – «Право охраны окружающей среды» («Законодательный вестник» № 129 поз. 902 с 2006 г.)
6. Закон от 28 октября 2002 г. «О дорожных перевозках опасных товаров» («Законодательный вестник» № 199 поз. 1671 с 2002 г.) с последующими изменениями
7. Распоряжение Министра здравоохранения от 30 апреля 2004 г. «Об опасных веществах и опасных препаратах, упаковки которых следует снабжать затворами, затрудняющими открывание их детьми и распознаваемыми на ощупь предостережениями об опасности» («Законодательный вестник» № 128 поз. 1348 с 2004 г.)
8. Распоряжение Министра здравоохранения от 2 сентября 2003 г. «О маркировке упаковок с опасными веществами и опасными препаратами» («Законодательный вестник» № 173 поз. 1679 с 2003 г.) с изменениями от 9 ноября 2004 г. («Законодательный вестник» № 260 поз. 2595 с 2004 г.) с учетом директивы Комиссии 2006/8/WE от 23 января 2006 года.
9. Распоряжение Министра здравоохранения от 2 сентября 2003 г. «О критериях и способе классификации химических веществ и препаратов» («Законодательный вестник» № 171 поз. 1666 с 2003 г с изменением от 4 сентября 2007 г. (Законодательный Вестник № 174 поз. 1222)
10. Распоряжение Министра Здравоохранения от 13 ноября 2007 г. по вопросу карты характеристики (Законодательный Вестник № 215 поз.1588 с 2007г.)
11. Распоряжение Министра здравоохранения от 28 сентября 2005 г. «О перечне опасных веществ с их классификацией и обозначением» («Законодательный вестник» № 201 поз. 1674 с 2005 г.)
12. Распоряжение Министра труда и общественной политики от 29 ноября 2002 г. «О предельных допустимых концентрациях и интенсивности вредных для здоровья факторов в рабочей среде» («Законодательный вестник» № 217 поз. 1833 с 2002 г.) с изменением (Законодательный Вестник № 212 поз. 1769 с 2005г. и Законодательный Вестник № 161 поз. 1142 с 2007г.)
13. Правительственное заявление от 26 июля 2005 г. относительно вступления в законную силу изменений в приложениях А и В Европейского договора, касающегося международных автомобильных перевозок опасных товаров (ADR), подписанного в Женеве 30 сентября 1957 г. («Законодательный вестник» № 178 поз. 1481 с 2005 г.)

Паспорт безопасности
В соответствии с Директивой ЕЭС **1907/2006 REACH** (Регистрация, Оценка, Разрешение и Ограничение Химических веществ), Статья **31**

Напечатано: 22.08.2007

Дата пересмотра: 29.03.2007

Торговое наименование: 050103 APP U 200 UBS

14. Распоряжение Министра окружающей среды от 27 сентября 2001 г. «О каталоге отходов» («Законодательный вестник» № 112 поз. 1206 с 2001 г.)
15. Распоряжение Министра труда и общественной политики от 11 июня 2002 г., вносящее изменения в Распоряжение «Об общих правилах безопасности и гигиены труда» («Законодательный вестник» № 91 поз. 811 с 2002 г.)
16. Распоряжение Министра экономики от 9 июня 2006 г., вносящее изменения в распоряжение «О минимальных требованиях относительно безопасности и гигиены труда работников на рабочих местах, где может возникнуть взрывоопасная атмосфера» («Законодательный вестник» № 121 поз. 836 с 2006 г.)
17. Распоряжение Совета Министров от 30 июля 2002 г., вносящее изменения в Распоряжение «О перечне работ, запрещенных для женщин» («Законодательный вестник» № 127 поз. 1092 с 2002 г.)
18. Распоряжение Министра здравоохранения от 20 апреля 2005 г. «Об исследованиях и измерениях вредных для здоровья факторов в рабочей среде» («Законодательный вестник» № 73 поз. 645 с 2005 г.)
19. Распоряжение Министра здравоохранения и общественной опеки от 30 мая 1996 г. «О проведении медицинских осмотров работников, объеме профилактической оздоровительной опеки над работниками, а также о медицинских заключениях, выдаваемых для случаев, предусмотренных в Трудовом кодексе («Законодательный вестник» № 69 поз. 332 с 1996 г.) с последующими изменениями («Законодательный вестник» № 37 поз. 451 и «Законодательный вестник» № 128 поз. 1405 с 2001 г.)
20. Распоряжение Совета Министров от 24 августа 2004 г. «О перечне работ, запрещенных для малолетних и условиях их принятия на некоторые виды работ» («Законодательный вестник» № 200 поз. 2047 с 2004 г.) с последующими изменениями («Законодательный вестник» № 136 поз. 1145 с 2005 г.)
21. Распоряжение Министра экономики и труда от 5 июля 2004 г. «Об ограничениях, запретах или условиях производства, оборота или применения опасных веществ и опасных препаратов, а также содержащих их продуктах» («Законодательный вестник» № 168 поз. 1762 с 2004 г.) с последующими изменениями («Законодательный вестник» № 39 поз. 372 с 2005 г. и «Законодательный вестник» № 127 поз. 887 с 2006 г.)
22. Распоряжение министра здравоохранения от 1 декабря 2004 г. «О веществах, препаратах, факторах или технологических процессах канцерогенного или мутагенного воздействия в рабочей среде» («Законодательный вестник» № 280 поз. 2771 с 2004 г.) с последующими изменениями («Законодательный вестник» № 160 поз. 1356 с 2005 г.)
23. Закон от 29 июля 2005 г. «О борьбе с наркоманией» («Законодательный вестник» № 179, поз. 1485 с 2005 г.) с изменениями («Законодательный вестник» № 120, поз. 826 с 2006 г. и Распоряжение (WE) № 273/2004 Европейского Парламента и Совета от 11 февраля 2004 г. относительно прекурсоров наркотических средств («Правительственный вестник Европейского Сообщества» L 047 от 18.02.2005) и Распоряжение (WE) и Совета № 111/2005 от 22 декабря 2004 г., определяющее принципы надзора за торговлей прекурсорами наркотических средств между Сообществом и третьими государствами («Правительственный вестник Европейского Сообщества» L 22 от 26.01.2005., С. 1; «Правительственный вестник Европейского Сообщества» Польское спец. издание с 2005 г., т. 48, с. 1).

16 Прочая информация

Эта информация основана на имеющихся знаниях. Однако, они не гарантируют специальных свойств продукта и не являются основанием юридически отношений.

Важные **R**-определения

10 Легковоспламеняющийся.

11 Очень легковоспламеняющийся.

23/24/25 Токсичен при вдыхании, при попадании на кожу и проглатывания

38 Раздражает кожу

39/23/24/25 Токсичен: опасность серьезного необратимого воздействия в случае вдыхания, попадания на кожу и глотания.

51/53 Токсичен для водных организмов, вызывает длительное вредное воздействие на водную среду.

65 Вреден для здоровья: может оказывать вредное воздействие на легкие при проглатывании.

67 Испарения могут вызывать сонливость и головокружение.

Подразделение, которое составило паспорт безопасности: Исследований и Развития

Контактное лицо: Рафал Рогушка